

OBČINA JESENICE

Cesta železarjev 6, 4270 Jesenice,

ki jo zastopa župan Blaž Račič

EMŠ: 5874335000

ID za DDV: SI 39795888

(v nadaljevanju: koncedent)

in

ARRIVA d.o.o.

Ulica Mirka Vadnova 8, 4000 Kranj

ki ga zastopa direktor Bo Erik Stig Karlsson

Matična številka: 5263433000

ID številka za DDV: SI31727077

(v nadaljevanju: koncesionar)

sklepata naslednji

DODATEK ŠT. 6
h Koncesijski pogodbi št. 354-10/2016 z dne 5.7.2017

1. člen

Koncedent in koncesionar uvodoma ugotavljata, da:

- sta dne 5.7.2017 sklenila Koncesijsko pogodbo št. 354-10/2016 (v nadaljevanju: koncesijska pogodba), ki opredeljuje pravice in obveznosti obeh pogodbenih strank v okviru gospodarske javne službe linijskih prevozov v mestnem prometu na območju Občine Jesenice,
- da je koncesionar dne 2.7.2018 spremenil naziv družbe in se od tega dne dalje imenoval Arriva Alpetour d.o.o. Matična številka, davčna številka, številka TRR in sedež družbe je ostal nespremenjen,
- sta dne 22. 6. 2020 sklenila dodatek št. 1 h Koncesijski pogodbi št. 354-10/2016, ki opredeljuje način poravnave nadomestila za čas neizvajanja prevozov po koncesijski pogodbi zaradi višje sile in spremenjenih okoliščin v obdobju od 16. 3. do 17. 5. 2020,
- sta dne 23. 6. 2020 sklenila dodatek št. 2 h Koncesijski pogodbi št. 354-10/2016, ki opredeljuje način izvajanja koncesije v obdobju od 18. 5. do 31. 5. 2020,
- sta dne 24. 6. 2020 sklenila dodatek št. 3 h Koncesijski pogodbi št. 354-10/2016, ki opredeljuje način izvajanja koncesije v obdobju od 1. 6. 2020 do 31. 8. 2020,
- sta dne 31. 8. 2020 sklenila dodatek št. 4 h Koncesijski pogodbi št. 354-10/2016, ki opredeljuje način izvajanja koncesije v obdobju od 1. 9. 2020 do 31. 10. 2020,
- sta dne 11. 9. 2020 sklenila dodatek št. 5 h Koncesijski pogodbi št. 354-10/2016, ki opredeljuje materialnopravne statusne spremembe koncesionarja - dosedanjega izvajalca in ureja zamenjavo izvajalca,
- da sta dne 1.10.2021 podpisali novo prilogo št. 1 k pogodbi, s katero urejata osnove za določitev ključev posrednih stroškov,
- da koncesionar od 1. 6. 2020 dalje izvaja prevoze po tej koncesijski pogodbi v nepredvidljivih okoliščinah in da nepredvidljive okoliščine še trajajo,

- so nepredvidljive okoliščine nastopile kot posledica začasne prepovedi in omejitve javnega prevoza v Republiki Sloveniji, zaradi zajeitve in obvladovanja epidemije COVID ter posledično manjše uporabe mestnih prevozov s strani potnikov,
- mora koncesionar prevoze izvajati skladno z vsakokrat veljavnim Odlokom o omejitvah in načinu izvajanja javnega prevoza potnikov na ozemlju Republike Slovenije,
- mora koncesionar prevoze izvajati, potniki pa le-te uporabljati, upošteva vsakokrat veljavna navodila NIJZ (Higienska priporočila za preprečevanje širjenja okužbe z virusom sars-cov-2 za izvajanje avtobusnega javnega stalnega in posebnega linijskega ter izvenlinijskega (primestni, medmestni, krajevni) ter mestnega prevoza potnikov v času pojavljanja covid-19),
- da je vlada izdala Odlok o omejitvah in načinu izvajanja javnega prevoza potnikov na ozemlju Republike Slovenije, s katerim je od 15. 12. 2020 do 25. 1. 2021 in v času od 1. do 11. 4. 2021 omejila izvajanje prevozov v obsegu voznorednega režima ŠP, zato so se prevozi v mestnem prometu po tej koncesijski pogodbi v navedenih terminih izvajali v obsegu voznorednega režima ŠP (vozni red, ki sicer velja v času šolskih počitnic) in ne po režimu Š (vozni red, ki velja v času šole),
- da Zakon o začasnih ukrepih za omilitev in odpravo posledic COVID 19 (ZZUOOP) in Zakon o interventnih ukrepih za pomoč pri omilitvi posledic drugega vala epidemije COVID 19 (ZIUOPDVE) v 123. členu določa, da je imetnik licence skupnosti (koncesionar) upravičen do povračila stroškov, ki mu nastanejo zaradi izvajanja priporočil NIJZ s strani države za obdobje do 30. junija 2021, z možnostjo podaljšanja za največ šest mesecev, kar Vlada RS določi s Sklepom, ki se objavi v Uradnem listu RS,
- da Zakon o interventnih ukrepih za pomoč pri omilitvi posledic drugega vala epidemije COVID 19 (ZIUOPDVE) določa, da je imetnik licence skupnosti (koncesionar) upravičen do nadomestila za čas začasne prepovedi prevozov (39. člen) in v 40. členu način izračuna stroškov zaščitne opreme in razkužil vezano na 123. člen ZZUOOP,
- da Zakon o dodatnih ukrepih za omilitev posledic Covid-19 (ZDUOP) določa, da se veljavnost 39. člena ZIUOPDVE podaljša do 30. 6. 2021,
- da se predmetni dodatek sklepa zaradi ureditve medsebojnih razmerij v zvezi s finančnimi posledicami izvajanja koncesije v nepredvidljivih okoliščinah,
- je koncesionar koncedentu dne 23. 4. 2021 predložil predlog financiranja izvajanja koncesije v letu 2021 z variantnim izračunom,
- se koncedent s predlogom za obdobje od 1. 1. do 31. 8. 2021 strinja in zato sklepa predmetni dodatek.

2. člen

Skladno z določili 10. člena koncesijske pogodbe mora koncesionar v okviru objektivnih možnosti opravljati koncesijo tudi v nepredvidljivih okoliščinah nastalih zaradi višje sile in ima pravico zahtevati od koncedenta povračilo stroškov, ki so nastali zaradi opravljanja koncesije v nepredvidljivih okoliščinah.

Koncedent in koncesionar sta se dogovorila, da se koncesionarju priznajo stroški, ki jih ima za zagotavljanje pogojev za izvajanje javne službe, vendar le pod pogojem, da koncesionar teh stroškov ni dobil povrnjenih z drugimi oblikami pomoči gospodarstvu.

Koncedent in koncesionar se strinjata, da je osnova za izračun nadomestila za stroške nastale v nepredvidljivih okoliščinah višina stroškov izvajanja koncesijske pogodbe v letu 2019, kar znaša 2,16 EUR na kilometer (brez davka na dodano vrednost), oziroma 2,37 EUR na kilometer z DDV. Struktura nadomestila je navedena v 2. členu dodatka št. 3.

Mesečno nadomestilo se izračuna na podlagi kilometrov iz Programa izvajanja mestnega prometa in osnovnošolskih prevozov v dejanskem obsegu in sicer:

Tabela 1

mesec leto 2021	število predvidenih km - upoštevaje korona ukrepe	planirano št. km	RAZLIKA zaradi korone	dodatno OŠ - zaradi korone	Skupaj KM - izvedeno + dodatno korona
januar	26.361	30.985	-4.624	0	26.361
februar	27.164	27.164	0	152	27.316
marec	32.830	32.830	0	874	33.704
april	27.508	29.242	-1.734	380	27.888
maj	31.600	31.600	0	852	32.452
junij	30.146	30.146	0	684	30.830
julij	25.979	25.979	0	0	25.979
avgust	25.857	25.857	0	0	25.857
skupaj	227.445	233.803	-6.358	2.942	230.387

mesec	število predvidenih km - upoštevaje korona ukrepe	planirano št. km	RAZLIKA - neizvedeno korona	dodatno OŠ - korona predvidoma	Skupaj KM - izvedeno + dodatno korona
september	31.628	31.628	0	836	32.464
oktober	31.722	31.722	0	798	32.520
november	29.857	29.857	0	646	30.503
december	31.263	31.263	0	684	31.947
skupaj	124.470	124.470	0	2.964	127.434

SKUPAJ	351.915	358.273	-6.358	5.906	357.821
---------------	----------------	----------------	---------------	--------------	----------------

Koncedent in koncesionar sta se dogovorila, da je ključ za delitev nadomestila za stroške, nastale v nepredvidljivih okoliščinah število prepeljanih potnikov v letu 2019, kar pomeni, da 82 % delež odpade na mestni promet in 18 % na osnovnošolske prevoze.

Če bo obseg izvajanja prevozov spremenjen zaradi morebitnih spremenjenih potreb po osnovnošolskih prevozi, oziroma drugih spremenjenih okoliščin, bosta koncedent in koncesionar to upoštevala pri mesečnem številu predvidenih km za celotno leto 2021.

Koncesionar mora hraniti dokazila o nastalih stroških in morebitnih povračilih, vezanih na ta dodatek in jih predložiti koncedentu na njegovo zahtevo.

3. člen

Višine mesečnih nadomestil za stroške nastale v nepredvidljivih okoliščinah so sledeče:

Tabela 2

element/mesec	jan. 21*	feb. 21*	mar. 21*	apr. 21*	maj 21*	jun. 21*	jul. 21*	avg. 21**	jan. - avg. 21
število km v mesecu	26.361	27.316	33.704	27.888	32.452	30.830	25.979	25.857	230.387
stroški izvajanja	56.939,76	59.002,56	72.800,64	60.238,08	70.096,32	66.592,80	56.114,64	55.851,12	497.635,92
prihodki od prodaje vozovnic, vključno z osnovnošolskimi	11.757,33	24.039,80	34.745,30	24.657,03	37.281,16	38.621,74	13.106,28	10.376,74	194.585,38
70 % kritje izpada prihodka MZI***	21.534,65	11.263,70	5.007,90	11.417,67	1.868,45	825,34	0,00	0,00	51.917,71
ostali linijski prihodki - subvencija koncedenta	8.914,41	10.816,88	17.775,32	13.681,62	16.880,14	17.190,14	12.516,36	12.538,08	110.312,95
plačilo s strani koncedenta po dodatku št. 6	14.733,37	12.882,18	15.272,12	10.481,76	14.066,57	9.955,58	30.492,00	32.936,30	140.819,88

* dejanski podatki

** predvideni prihodki (osnova marec 2021/2019)

*** PKP 7 in 8 veljata do 30. 6. 2021

Podlaga za izdajo računov za nadomestilo za stroške nastale v nepredvidljivih okoliščinah je mesečno poročilo, ki je izdelano skladno z določili 2. in 3. člena tega dodatka. Analitično poročilo za obdobje od 1. 1. do 31. 7. 2021 je v dejanski višini razvidno iz Priloge 1 k dodatku št. 6. Za obdobje od 1. 8. do 31. 12. 2021 so podatki navedeni v ocenjeni višini. Konkretna višina bo znana po zaključku obdobja.

Koncesionar bo račun izdal do 10. v mesecu za pretekli mesec, ločeno za mestni promet in ločeno za osnovnošolske prevoze. Koncedent bo račune plačal v pogodbeno določenem roku.

V kolikor je vrednost prihodkov od prodaje višja od vrednosti posameznega nadomestila, koncesionar do nadomestila ni upravičen.

4. člen

Za čas od 1. 1. do 30. 6. 2021 ima koncesionar na podlagi določili 39. člena ZIUPOPĐVE in 8. člena ZDUOP upravičenje pri Ministrstvu za infrastrukturo RS (MZI) do nadomestila v višini 70 odstotkov izpada prihodka od prodaje vseh vrst vozovnic v letu 2021, glede na leto 2019. V prilogi 1 k dodatku št. 6 in tabeli 2 so vrednosti navedene v vrstici »70 % kritje izpada prihodka MZI«.

Koncesionar je pri MZI dne 17. 5. 2021 vložil Vlogo za obdobje od 1. 1. do 30. 4. 2021 v višini 49.223,92 EUR in dne 10. 8. 2021 za obdobje od 1. 5. 2021 do 30. 6. 2021 v višini 2.693,79 EUR.

Koncesionar bo koncedenta sproti obveščal o prejemu Odločb o poravnavi dela prihodka in stroškov izvajanja mestnega prometa in prejemu sredstev na transakcijski račun s strani MZI.

Če bo koncesionar prejel s strani Ministrstva za infrastrukturo sredstva za povračilo stroškov zaščitnih sredstev za izvajanje priporočil NIJZ, bo tudi o tem poročal koncedentu, vendar prejeta sredstva ne bodo zmanjševala obveznosti koncedenta. Stroški v letu 2019, ki so osnova za izračun stroškov na prevoženi kilometer namreč ne vsebujejo stroškov zaščitne opreme, ker takrat le-ti niso nastajali.

Koncesionar se zaveže, da bo obvestil koncedenta, v primeru da bo poleg predhodno navedenih virov pridobil druge vire financiranja stroškov izvajanja dejavnosti z namenom omilitve posledic epidemije na gospodarstvo in se bodo le ti nanašali tudi na opravljanje izvajanja prevozov po sklenjeni koncesijski pogodbi.

Koncedent ima pravico poračunati razliko med preveč plačanim nadomestilom in dejansko nastalimi stroški na podlagi koncesionarjevega finančnega poročila za leto 2021.

Koncesionar bo poročal o financiranju kritja stroškov v okviru revidiranega letnega poročila za izvajanje koncesionirane dejavnosti za leto 2021, ki ga bo pripravil do 30. 4. 2022.

5. člen

Koncedent in koncesionar bosta v oktobru 2021 pregledala rezultate opravljanja koncesije v nepredvidljivih okoliščinah po tem dodatku in se na podlagi dejstev odločila ali obstajajo pogoji za nadaljnje izvajanje koncesije v nepredvidljivih okoliščinah. Odločitev bo odvisna od števila prepeljanih potnikov, predvidenem številu osnovnošolskih vozovnic, višine stroškov, ki nastajajo v izvajanju koncesije v nepredvidljivih okoliščinah in višini morebitnih drugih virov pridobljenih za izvajanje te koncesije. Ti elementi ključno vplivajo na vzdržnost koncesijskega razmerja.

Če bi zaradi začasne prepovedi in omejitve javnega prevoza v Republiki Sloveniji, zaradi zaježitve in obvladovanja epidemije COVID koncesionar ne smel izvajati koncesije v celoti ali deloma, se bosta pogodbeni stranki za čas trajanja teh ukrepov dogovorili za način financiranja s strani koncedenta za zagotavljanje vzdržnosti koncesijskega razmerja.

6. člen

V prvem odstavku 2. člena koncesijske pogodbe se spremeni prva alineja:

- javni mestni promet, ki obsega mestni linijski prevoz na ureditvenem območju mesta Jesenic ter med mestom Jesenice in primestnimi naselji Hrušica, Blejska Dobrava, Kočna, Javorniški Rovt, Planina pod Golico in Koroška Bela,

7. člen

Dodatek št. 6 je sklenjen in začne veljati s podpisom obeh pogodbenih strank in se uporablja od 1. 1. do 31. 8. 2021 z možnostjo podaljšanja do 31. 12. 2021.

8. člen

Vse ostale določbe Koncesijske pogodbe št. 354-10/2016 z dne 5.7.2017 in pripadajočih dodatkov ostanejo v veljavi.

9. člen

Ta dodatek je sestavljen v šestih (6) enakih izvodih, od katerih prejme vsak pogodbeni stranka po (3) izvide.



Številka dodatka: 354-10/2016 - 87

V Kranju, dne 17. 10. 2021

Na Jesenicah, dne 20. 10. 2021

KONCESIONAR
Arriva d.o.o.

Direktor:
Bo Erik Stig Karlsson

 
Arriva d.o.o.
9

KONCEDENT
OBČINA JESENICE

Župan:
Blaž Racič



